

المطابقة بين الأغراض والبحور في ديوان تأبط شرا

(دراسة عرضية)



مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في علم اللغة العربية وأدبها

وضع

نور فجر ياتي

رقم الطالبة: ١١١١٠٠١٨

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكجاكرتا

٢٠١٥

المطابقة بين الأغراض والبحور في ديوان تأبط شرا

(دراسة عرضية)



مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في علم اللغة العربية وأدبها

وضع

نور فجر ياتي

رقم الطالبة: ١١١١٠٠١٨

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكجاكرتا

٢٠١٥

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Nur Fajriyati

NIM : 11110018

Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab

Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Menyatakan bahwa:

1. Skripsi yang berjudul "Al-Muthābaqah Baina Al-Agrādh wa Al-Buhūr fi Dīwān Ta'abbath Syarran (Dirāsah Arūdhiyyah)", merupakan hasil karya asli saya yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar sarjana strata satu (S1) di Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Adab dan Ilmu Budaya, UIN Sunan Kalijaga, Yogyakarta.
2. Semua sumber yang saya gunakan dalam penulisan skripsi ini telah saya cantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Jika di kemudian hari terbukti bahwa karya ini bukan hasil karya asli saya atau hasil plagiat dari karya orang lain, maka saya bersedia menerima sanksi yang berlaku.

Yogyakarta, 10 November 2015

Yang menyatakan,



Nur Fajriyati
NIM. 11110018

الشعار والإهداء

الشعار

ن والقلم وما يسطرون

(سورة القلم ٦٨: ١)

خير الناس أنفعهم للناس

(رواه أحمد و طبراني)

الإهداء

أهدي هذا البحث إلى:

جدتي المحبوبة مونا دمّ اللهم اغفر لها وارحمها وعافها واعف عنها

والديّ المكرمين والمحبوبين أبي الحاج أنوار عبّاس و أمي الحاجة بوان حميد

خالتي المحبوبة الحاجة سالحة حميد

أخي الكبير المحبوب تمرين مكمور و زوجته سعدية

أخي الكبير المحبوب محمد توفيق أنوار و زوجته سجرة

أخي الكبير المحبوب محمد وحي الدين أنوار و زوجته رقيقة راهايو

أخي الكبير المحبوب الحاكم أنوار

أسرتي الكبيرة "الأسرة الحاج حميد"



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA

Jl. Marsda Adisucipto Yogyakarta 55281 Telp./Fak. (0274) 513949
Web : <http://adab.uin-suka.ac.id> E-mail : adab@uin-suka.ac.id

PENGESAHAN SKRIPSI / TUGAS AKHIR

Nomor: UIN.02/DA/PP.009/ 0024 /2016

Skripsi/Tugas Akhir dengan judul :

المطابقة بين الأغراض والبحور في ديوان تأبط شرا

(دراسة عرضية)

Yang dipersiapkan dan disusun oleh :

N a m a : NUR FAJRIYATI

N I M : 11110018

Telah dimunaqasyahkan pada : **Senin, 28 Desember 2015**

Nilai Munaqasyah : **A-**

Dan telah dinyatakan diterima oleh **Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga**

TIM MUNAQASYAH :

Ketua Sidang

Moh. Kanif Anwari, S.Ag, M.Ag

NIP 19710730 199603 1 002

Penguji I

Dr. H. A. Patah, M.Ag

NIP.19610727 198803 1 002

Penguji II

Nurain, S.Ag, M.Ag

NIP 19730312 199903 2 001

Yogyakarta, 5 Januari 2016

Pj. Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya



Dr. Hisyam Zaini, M.A

NIP 19631109 199103 1 009



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA
Jl. Marsda Adi sucipto Yogyakarta 55281 Telp./Fak. (0274)513949
Web : <http://adab.uin-suka.ac.id> E-mail : adab@uin-suka.ac.id

SURAT PERSETUJUAN SKRIPSI

Hal : Surat Persetujuan Skripsi
Lamp : -

Kepada
Yth. Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta
Di Yogyakarta

Assalamu'alaikum Wr. Wb

Setelah membaca, meneliti, memberikan petunjuk dan mengoreksi serta mengadakan perbaikan seperlunya, maka kami selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi Saudara:

Nama : Nur Fajriyati
NIM : 11110018
Judul Skripsi : Al-Muthābaqah Baina Al-Agrādh wa Al-Buḥūr fi Dīwān
Ta'abbath Syarran (Dirāsah Arūdhiyyah)

المطابقة بين الأغراض و البحور في ديوان تأبط شرا
(دراسة عروضية)

Sudah dapat diajukan kembali kepada Fakultas Adab dan Ilmu Budaya Jurusan Bahasa dan Sastra Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Strata Satu dalam bidang Bahasa dan Sastra arab.

Dengan ini kami mengharap agar skripsi Saudara tersebut di atas dapat segera dimunaqasyahkan. Atas perhatiannya kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb

Yogyakarta, 14 Desember 2015
Pembimbing

Moh. Kanif Anwari, S.Ag., M.Ag.
NIP. 19710730 199603 1 002

Abstrak

Diwan Ta'abbath Syarran adalah sebuah diwan yang disusun oleh Tsabit bin Jabir atau yang memiliki nama panggilan Ta'abbath Syarran. Dia adalah seorang *sha'alik* yang memiliki karakteristik akan puisi-puisi yang bertujuan perjuangan dan pembelaan kaumnya. Namun, dengan karakteristiknya tersebut ia memiliki keunikan dalam diwannya seperti memuat tujuan *ghazal* mengenai perempuan, dan hal ini berbeda dengan karakteristik *sha'alik* itu sendiri.

Penelitian ini berjudul *Al-Muthābaqah Baina Al-Buḥūr wa Al-Agrādh fī Dīwān Ta'abbath Syarran (Dirāsah Arūdhiyyah)*. Penelitian ini menggunakan teori Arūd dan teori kesesuaian antara tujuan dan *bahr* Ahmad Syayib. Adapun pengumpulan data dilaksanakan dengan teknik kajian kepustakaan (*Library Research*). Jenis penelitian ini menggunakan metode deskriptif analitik, yaitu metode dengan mendeskripsikan teks puisi untuk mengetahui *bahr* peneliti menganalisis menggunakan ilmu arudh. Dalam menemukan tema peneliti menggunakan metode terjemah kemudian dihubungkan dengan teori Ahmad Syayib.

Penelitian ini menghasilkan hal-hal berikut. (1) Tujuan puisi yang terdapat dalam diwan Ta'abbath Syarran adalah *hijā'*, *fakhr*, *wasf*, *ritsā'*, *hikmah*, *madah*, dan *ghazal*. (2) *Bahr* yang digunakan dalam diwannya yaitu *bahr ṭawīl*, *bahr wāfir*, *bahr kāmil* (*kāmil tām* dan *kāmil majzū'*), *bahr basīṭ*, *bahr rajaz* (*rajaz tām* dan *rajaz masythūr'*), *bahr mutaqārib*, *bahr madīd*, serta terdapat *wazan-wazan garīb*. (3) Dalam *bahr ṭawīl* tujuan puisinya adalah *fakhr*, *ghazal*, *madh*, *wasf*, *hijā'*, *ritsā'* dan *hikmah*. *Bahr wāfir* adalah *wasf*, *madh*, *hikmah* dan *fakhr*. *Bahr kāmil* dengan tujuan *hikmah*, *fakhr*, *hijā'* dan *ghazal*. Tujuan dalam *bahr basīṭ* adalah *wasf*, *ghazal*, *madh* dan *hikmah*. *Bahr rajaz* dengan tujuan *wasf* dan *hijā'*. *Bahr mutaqārib* dengan satu tujuan *wasf* serta *bahr madīd* dengan tujuan *hijā'*. Dengan hasil ini disimpulkan bahwa ada yang sesuai dan ada yang tidak sesuai antara tujuan puisi dan *bahrnya* dan membuka sebuah konsep yang baru, dan penggunaan *bahr* untuk tema tertentu oleh Ta'abbath Syarran tidak selalu sesuai dengan teori Ahmad Syayib.

Kata kunci: tujuan puisi, bahr, taabbath syarran, arudh

تجريد

أن ديوان تأبط شرا هو الديوان الذي ألفه ثابت بن جابر أو لقبه تأبط شرا. هو من الصعاليك الذي يملك خصائص في أشعاره بغرض نضال و دفاع لشعبه. ولكن بهذه الخصائص له مميزات خاصة في ديوانه كوتوع غرض الغزل عن المرأة والمختلف بخصائص الصعاليك.

هذا البحث تحت العنوان المطابقة بين الأغراض و البحور في ديوان تأبط شرا. وتستخدم الباحثة المنهج العروضي و النظرية المطابقة بين الأغراض و البحور لأحمد الشايب. وهذا البحث بحث مكتبي. ونوع البحث المنهج التحليلي والوصفي أي وصفت الباحثة الشعر لتعرف البحر فحللت بالعروض وفي الكشف عن موضوع الشعر استخدمت الباحثة طريقة الترجمة ثم يطابق بنظرية أحمد الشايب.

أما نتيجة البحث فكما يلي: (١) الأغراض في ديوان تأبط شرا هو الهجاء والفخر والوصف والرتاء والحكمة والمدح والغزل. (٢) كانت البحور المستخدمة في ديوانه فهي بحر الطويل و بحر الوافر و بحر الكامل (الكامل التام والكامل المجزوء) و بحر البسيط و بحر الرجز (الرجز التام والرجز المشطور) و بحر المديد و بحر المتقارب وهناك الأوزان الغريبة. (٣) في بحر الطويل بأغراض الفخر والغزل والمدح والوصف والهجاء والرتاء والحكمة، بحر الوافر بأغراض الوصف والمدح والحكمة والفخر، بحر الكامل بأغراض الحكمة والغزل والفخر الهجاء، بحر البسيط بأغراض الوصف والغزل والمدح والحكمة، بحر الرجز بغرضين الوصف والهجاء، بحر المديد رغرض الهجاء و بحر المتقارب بغرض الوصف. بهذا نتيجة فيخالص أن يطابق الأغراض والبحور بينهما في بعض الشعر واختلف بعض آخر وكان الاكتشاف الجديد والبحور المستخدمة لأغراض بتأبط شرا ليس دائما يطابق بنظرية أحمد الشايب.

الكلمة الدليلية : الأغراض، بحر، تأبط شرا، عروض

كلمة شكر وتقدير

الحمد لله، الله أكبر الذي لا إله إلا الله وخلق الإنسان بأحسن خلق وأعطى نعمًا كثيرة. أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمدًا مولانا وخاتم نبينا عبده ورسوله ولا نبي بعده. وصلى الله عليه وسلّم وعلى آله وأصحابه الأطهر والأخيار، أما بعد.

انتهيت كتابة هذا البحث تحت العنوان المطابقة بين البحور و الأغراض في ديوان تأبط شرا (دراسة عروضية) بعون الله الرحيم وتوفيقه ورضاه. جعله الله بحثا نافعا مباركا، آمين. أريد أن أقدم كلمة الشكر والتقدير العالي لمن له فضل في إتمام هذا البحث وأخص بالذكر منهم:

(١) فضيلة الدكتور زمزم أفندي الماجستير كعميد كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا.

(٢) فضيلة السيد أوكي سوكيماي الماجستير كرئيس قسم اللغة العربية وأدبها بكلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا.

(٣) فضيلة السيد محمد حنف أنواري الماجستير كمشرف البحث قد يشرف على وقته وجهده وعنايته ورعايته وتوجيهاته وإرشاداته وآرائه القيمة في تأليف هذا البحث.

(٤) فضيلة السيد وحيد هدايات الماجستير كالمشرف الأكاديمي الذي قد يشرف طول وقت على كل حال بالدراسة في الجامعة.

(٥) جميع المدرسين والمدرسات الذين علموني الدراسات التي لا أعلم قبلها، وجميع الموظفين الذين يستروني في هذه الدراسة بكلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا.

(٦) المحبوبين أمي وأبي اللذين أشرفا عليّ من الصغر حتى الآن.

٧) المحبوبين أصحابي في الفصل A أخص ل تيه اعيت (Teh Anget) رينا وديتا وعائشة و اسمه ومراة وأكتا ودافيط وتيغوه وبرهن وديدي ويوكي وإحسان ويافي ودحريزال وكلهم فقد كانوا يحبون أن يكونوا مثل أسرتي وأن يقدموا شجاعة ومساعدة ودعاء وغير ذلك.

٨) المحبوبين أصحابي في PMII و BSA-J BEM وكلهم فقد كانوا يحبون أن يكونوا مثل أسرتي وأن يقدموا شجاعة ومساعدة ودعاء وغير ذلك.

٩) جميع الطلاب في كلية الآداب والعلوم الثقافية: وأخصّ في قسم اللغة العربية وأدبها بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا.

١٠) المحبوبين أصحابي في Hikaru ١٧ وكلهن فقد كانن يحبن أن يكون مثل أسرتي وأن يقدمن شجاعة ومساعدة ودعاء وغير ذلك.

١١) المحبوبين أصحابي في Ikami Sul-Sel DIY وكلهم فقد كانوا يحبون أن يكونوا مثل أسرتي وأن يقدموا شجاعة ومساعدة ودعاء وغير ذلك

١٢) المحبوبين أصحابي من Kupang NTT وكلهم فقد كانوا يحبون أن يكونوا مثل أسرتي وأن يقدموا شجاعة ومساعدة ودعاء وغير ذلك

١٣) ذلك كل من لا أذكر أسماءهم واحدا فواحدا جزاهم الله خير الجزاء.

أخيرا، أرجو أن يكون هذا البحث بحثا حسنا نافعا للباحثة وعموما لجميع القراء الأعزاء. الإنسان محل الخطأ والنسيان وترجو الباحثة إلى التقاد من القراء الكرماء من إتمام هذا البحث.

جو كجاكرتا، ١٠ نوفمبر ٢٠١٥ م

الباحثة

نور فجر ياتي

محتويات البحث

أ	صفحة العنوان
ب	إثبات الأصالة.....
ج	الشعار والإهداء
د	صفحة الموافقة.....
هـ	صفحة موافقة المشرف
و	تجريد باللغة الاندونسية.....
ز	تجريد باللغة العربية
ح	كلمة شكر وتقدير
ي	محتويات البحث
	الباب الأول: مقدمة
١	أ. خلفية البحث
٢	ب. تحديد البحث
٤	ج. أغراض البحث وفوائده
٤	د. التحقيق المكتبي
٦	هـ. الإطار النظري
١٠	و. منهج البحث

١١ ز. نظام البحث

الباب الثاني: تأبط شرا و ديوانه

١٣ أ. اسمه ولقبه

١٥ ب. حياة تأبط شرا

١٦ ج. من أخبار تأبط شرا

٢٠ د. شعر تأبط شرا

٢١ و. مكانه و منزلته بين الشعراء

٢٤ الباب الثالث: تحليل البحور في ديوان تأبط شرا

٤٦ الباب الرابع: تحليل الأغراض والمطابقة بين الأغراض والبحور المستخدمة

الباب الخامس: خاتمة

٦٦ أ. الخلاصة

٦٨ ثبت المراجع

ل الملاحق

ن ترجمة حياة الباحثة

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

للعرب شعر هو ذروة الجمال في الأعمال الأدبية، لأنه من أشكال الإنتاج التي تنتجها الشعورات الناعمة والجماليات خيال الشاعر. لا عجب إذا كانوا هم جيدون في التخيل، كما نعلم هم الناس الذين يعيشون في الحرية، لا يتأثرون بالثقافة الأجنبية. ولذلك هم يعبرون عما في القلوب من الحياة اليومية بلغة جميلة^١.

الشعر كشكل من الأدب الذي يعبر خيالها عن الأفكار والمشاعر لشاعر ويرتب ترتيباً بتركيز على كل قوة اللغة التي تركز على الهيكل الخارجي والداخلي^٢. في الهيكل الخارجي، كان الشعر يتصل بشكل يتكون من اختيار الكلمات (اللقاء)، البنية الصوتية (عروض)، موضوعات الكلمات في جملة وتأليف الجملة و البيت والإيقاع^٣.

أما المحتويات في الشعر و المعاني والرسالة أو المعنى الشمولي فهو عنصر من البنية الداخلية للقصيدة متعلق بالعنصر الداخلي يعنى المعنى لا يفصل من معنى لأنه من إحدى العناصر المهمة التي تشكل القصيدة نفسها، لأن الشعر يجب عليه أن يكون ذا معنى واحد، من معنى كلمة وسطر وبيت أو معنى عام،

Yunus Ali al Muhdar dan H Bey Arifin, *Sejarah Kesusastraan Arab* (Surabaya: PT Bina Ilmu, ١٩٨٣), hal. ٢٨.

Sukron Kamil, *Teori Kritik Sastra Arab Klasik dan Modern* (Jakarta: Rajawali Pers, ٢٠٠٩), hal. ٦.

Ahmad Muzakki, *Pengantar Teori Sastra Arab* (Malang: UIN-Maliki Press, ٢٠١١), hal. ٥١.

أوصلت به رسالة على الشعراء. مع الأفكار الرئيسية أو المعاني المبينة في ذلك أسلوب، يدعى الشعراء على القراء لشعور أشعارهم و تقدير تجربتهم من وقت حياتهم^٤.

إن بنية الشعر من معنى وإيقاعه لها المطابقة القوية بتعبير العاطفة لإلقاء معناه إلى القراء. المطابقة هنا المطابقة بين الأغراض التي قد صيغت في نظرية أحمد الشايب والبحور في ديوان تأبط شرا. تأبط شرا هو الشاعر في العصر الجاهلي وذكر أن الشعراء الجاهليين اعتادوا على استخدام الأغراض في شعر يعنى الغزل والمدح والفخر والرثاء والهجاء والاعتذار والوصف والحكمة^٥. هذه الأغراض متصلة بالبحور المستخدمة في ديوانه.

تأبط شرا هو شاعر الصعاليك (مشردين). والصعاليك كانوا ذوي نجدة و عطف على الفقراء العاجزين عن الكسب والغارة، فكانوا يعطونهم من الأسلاب أنصبة مثل أنصبتهم^٦. يعرف تأبط شرا بشاعر على استعداد للتضحية من أجل شعبه او قومه. القصائد لديه بمعاني النضال والدفاع، وخاصة لشعبه. ولكن استرعى هناك من وجه النضال وجدت الباحثة واحد الموضوع المختلف من قصيدته و هي من اثنين و ستين موضوعا في ديوانه، وذلك موضوع -خير الليلي- مع الاقتباس:

خير الليلي ان سألتِ بليلة # ليلٌ بخيمة بين بيش و عشر

لضجيع أنسة كأن حديثها # شهدٌ يشاب بمزجة من عنبر^٧

^٤ Burhan Nugiyantoro, *Teori Pengkajian Fiksi* (Yogyakarta: Gajah Mada University, ١٩٩٤), hal. ٨٦.

^٥ أحمد الإسكندري والمصطفى عناني، الوسيط في الأدب العربي وتاريخه، (القاهرة: الدار المعارف، ١٩٧٨)، ص. ٤٦.

^٦ أسماء أبو بكر محمد، ديوان عروة بن الورد (بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٩٢)، ص. ٣٩.

^٧ عبد الرحمن المصطاوي، ديوان تأبط شرا (بيروت: دار المعرفة، ٢٠٠٣)، ص. ٢٣.

واستخدم تأبط شرا في هذا الشعر بحر الكامل بغرض غزل و يحكى عن المرأة. ولكن الشعراء الصعاليك ليس في شعرهم غزل^٨، و هذ خرج من فائدة الصعاليك. و يختلف ذلك الشعر بأشعاره الأخرى في ديوانه، الغرض والبحر في هذا البيت خرج من نظرية أحمد الشايب. في نظرية المطابقة بين البحور و الأغراض، قال أحمد الشايب أن بحر الكامل يقترن مباشرة بالمعرفة و كرام الهه، وفي الواقع يختلف بحر الكامل لأحمد الشايب بغرض هذ الشعر^٩.

ومن موضوعات هذا الديوان هو البداية لدراسات الحالة والفرضيات المؤلفة. هناك واحد و ستون موضوعا في ثلاثمائة و ثمانية و عشرين بيتا يجب علينا أن تدرس لمعرفة مدى علاقات بين البحور والأغراض في ديوان تأبط شرا و مباشرة لمعرفة تتوافقه كشاعر.

ب. تحديد البحث

واستنادا على خلفية البحث كما سبق، وضعت الباحثة صيغة المسألة و حدّتها فيما يلي:

١. إلى أي تغييرات البحور في ديوان تأبط شرا؟
٢. إلى أي أغراض الشعر في ديوان تأبط شرا؟
٣. كيف المطابقة بين البحور و الأغراض في ديوان تأبط شرا؟

^٨ أسماء أبو بكر محمد، ديوان ، ص. ٤١.

^٩ أحمد الشايب، أصول النقد الأدبي (القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، ٢٥-٢٨)، ص. ٣٢٢.

ج. أغراض البحث و فوائده

الأغراض في هذا البحث هي:

١. أن يعرف التغييرات البحور في ديوان تأبط شرا.
٢. أن يعرف الأغراض الشعر في ديوان تأبط شرا.
٣. أن يوضح أغراض الشعر في ديوان تأبط شرا.

الفوائد في هذا البحث هي:

١. توسيع وإثراء المعارف في ميدان الأدب العربي.
٢. زيادة التقدير والتذوق على الأعمال الأدبية ولا سيما في الشعر العربي.
٣. الإسهام في ترقية الأفكار في الأدب العربي لقسم اللغة العربية وأدبها في الجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا خاصا.

د. التحقيق المكتبي

قد لاحظت الباحثة البحوث والدراسات المتعلقة بهذا الموضوع. هناك عدد من الدراسات التي ترتبط به وتستخدم العروضية، وهي:

١. أحمد مصطفى سالم، طالب في قسم اللغة العربية وأدبها في بحثه بعنوان "ديوان النابغة الذبياني: دراسة عروضية في توافق الموضوعات والبحور"، وخلص إلى أنّ هناك علاقة بين البحور الواردة والأغراض الشعرية ولكن وجد الباحث أيضا أنّ هناك بعض القصائد التي لها أغراض مختلفة بما ذكره الشايب. ١٠

١٠ أحمد مصطفى سالم، ديوان النابغة الذبياني: دراسة عروضية توافق الموضوعات والبحور، البحث (جوكجاكرتا: جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية، ٢٠١٢).

٢. عمر فاروق، طالب في قسم اللغة العربية وأدبها في بحثه بعنوان "العلاقة بين الموضوع وبين البحور المستعملة (دراسة عروضية في أشعار الجواهري)"، وخلص إلى أن يستخدم الشاعر ستة بحورٍ في شعره وهي البحر الكامل والبحر البسيط والبحر المتقارب والبحر الهزج والبحر الوافر والبحر الخفيف. إختار الشاعر بحر الكامل لشعره في الغزل والفخر والمدح؛ وبحر البسيط لشعره في الحماسة والنقائد والسياسية؛ وبحر الوافر والخفيف في الفخر؛ وبحر الهزج في السياسية؛ وبحر المتقارب في النفسية.^{١١}

٣. نانج ستياوتي، طالبة في قسم اللغة العربية وأدبها في بحثها بعنوان "أشعار النابغة الجعدي في ديوانه (دراسة تحليلية عروضية في توافق موضوعاتها والبحور المستعملة)"، وخلصت إلى أن ديوان النابغة الجعدي هناك ثمان مائة وواحد وتسعون بيتا في أحد عشر بحرا وهو البحر الطويل والبحر المتقارب وبحر الرمل والبحر البسيط والبحر المنسرح والبحر الكامل والكامل المجزوء والبحر الرجز والبحر الوافر والبحر المديد والبحر الخفيف. إختار الشاعر بحر الطويل والمتقارب والرجز والمديد والمنسرح في الفخر والهجاء؛ وبحر الكامل والكامل المجزوء والرمل في المدح؛ وبحر البسيط والوافر والخفيف في الرثاء.^{١٢}

وبناء على هذا البحوث المذكورة، اعتقدت الباحثة أن هذا البحث -سواء من حيث المادة أو النظرية- لم توجد حتى الآن. والمادة التي سُبِّحَتْ هي المطابقة بين أغراض الشعر في ديوان تأبط شرا بالنظرية عروضية ونظرية لأحمد الشايب.

^{١١} عمر فاروق، العلاقة بين الموضوع وبين البحور المستعملة (دراسة عروضية في أشعار الجواهري)، البحث (جوكرتا: جامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية، ٢٠٠٦).

^{١٢} نانج ستياوتي، أشعار النابغة الجعدي في ديوانه (دراسة تحليلية عروضية في توافق موضوعاتها والبحور المستعملة)، البحث (جوكرتا: جامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية، ٢٠٠٥).

هـ. الإطار النظري

١. علم العروض

العروض علم موسيقي الشعر، و هو صناعة يعرف بها صحيح أوزان الشعر العربي و فاسدها و ما يعتريها أو يصيبها من الزحافات و العلل موضوع أو غرض الشعر^{١٣}

أ. البحر

البحر هو وزن الخاص الذي يستعمله الشاعر في بيت شعره.^{١٤} وقد وضع الخليل بن أحمد الفراهيدي خمسة عشر بحرا حينما وضع هذا العلم لأول مرة في تاريخ الشعر العربي. ثم جاء تلميذه الأحفش الأوسط فتدارك الأمر وأضاف إليها بحرا آخر وسمي المتدارك.^{١٥} وهي:

أ. بحر الطويل، وهو على ثمانية أجزاء:

فعولن مفاعيلن فعولن مفاعيلن فعولن مفاعيلن فعولن مفاعيلن
ب. بحر المديد، وتفاعيله:

فاعلاتن فاعلن فاعلاتن فاعلاتن فاعلن فاعلاتن
ج. بحر البسيط، وتفاعيله هي:

مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن
د. بحر الوافر، وتفاعيله هي:

مفاعلتن مفاعلتن فعولن مفاعلتن مفاعلتن فعولن

^{١٣} Mas'an Hamid, *Ilmu Arudh dan Qawafi* (Surabaya: Al-Ikhlas, ١٩٩٥), hal.٧٤.

^{١٤} أحمد فاتح، خلاصة في علم العروض و القافية (جوكجاكرتا: Idea Press، ٢٠١٢)، ص. ٨.

^{١٥} نايف معروف، عمر الأسعد، علم العروض التطبيقي (بيروت: دار النفائس، ١٩٩٣)، ص. ٥٥.

	هـ. بحر الكامل، وتفاعيله هي:
متفاعلن متفاعلن متفاعلن	متفاعلن متفاعلن متفاعلن
	و. بحر الهزج، وتفاعيله هي:
مفاعيلن مفاعيلن	مفاعيلن مفاعيلن
	ز. بحر الرجز، وتفاعيله هي:
مستفعلن مستفعلن مستفعلن	مستفعلن مستفعلن مستفعلن
	ح. بحر الرمل، وتفاعيله هي:
فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن	فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن
	ط. بحر السريع، وتفاعيله هي:
مستفعلن مستفعلن مفعولات	مستفعلن مستفعلن مفعولات
	ي. بحر المنسرح، وتفاعيله هي:
مستفعلن مفعولات مستفعلن	مستفعلن مفعولات مستفعلن
	ك. بحر الخفيف، وتفاعيله هي:
فاعلاتن مستفع لن فاعلاتن	فاعلاتن مستفع لن فاعلاتن
	ل. بحر المضارع، وتفاعيله هي:
مفاعيلن فاع لاتن	مفاعيلن فاع لاتن
	م. بحر المقتضب، وتفاعيله هي:
مفعولات مستفعلن	مفعولات مستفعلن
	ن. بحر المجتث، وتفاعيله هي:
مستفع لن فاعلاتن	مستفع لن فاعلاتن
	س. بحر المتقارب، وتفاعيله هي:
فعولن فعولن فعولن فعولن	فعولن فعولن فعولن فعولن

ع. بحر المتدارك، وتفاعيله هي:

فاعلن فاعلن فاعلن فاعلن^{١٦}

٢. نظرية المطابقة بين البحور و الأغراض

وضع الخليل أن للأوزان الشعرية تدل على معان خاصة. أي لكل أوزان معان مقصودة. أما صلة كل بحر بموضوع أدبي خاص فيحتاج إلى إشارة. وهي:

أ. بحر الطويل يكثر في الفخر والحماسة والوصف والتاريخ.

ب. بحر البسيط يقرب من الطويل.

ج. بحر الكامل يصلح لأكثر الموضوعات وهو في الخبر أجود منه في الإنشاء و أقرب إلى الرقة.

د. بحر الوافر أكثر ما يوجد به النظم في الفخر.

هـ. بحر الخفيف يشبه الوافر.

و. بحر الرمل يوجد نظمه في الأحزان والأفراح.

ز. بحر السريع يحسن فيه الوصف وتمثيل العواطف الفياضة.

ح. بحر المتقارب يشبه السريع.

ط. بحر المجتث أو المتدارك لحماسة.

ي. بحر الرجز لنظم العلوم.

ك. بحر المديد لنظم صعبة أو جذبت العاطفة.^{١٧}

^{١٦} Mas'an Hamid, *Ilmu Arudh dan Qawafi* (Surabaya: Al-Ikhlās, ١٩٩٥), hal. ٢٩-٣٣.

^{١٧} أحمد الشايب، أصول، ص. ٣٢٢-٣٢٤، ط. ١٠.

- وفي كتاب آخر هناك عدة أغراض في عصر الجاهلية من الشعر هما:
- أ. التشبيب أو الغزال- هو طريقه عند الجاهلية يكون بذكر النساء ومحاسنهم. وشرح أحوالهن : ممن ظعنهن وإقامتهن ووصف الأطلال والديار بعد مغادرتهن والتشوق إليهن بحنين الإبل وغناء الحمائم ولمع البروق ولوح النيران وهبوب النسيم وبذكر المياه والمنازل التي نزلها والرياض التي حللتها ووصف ما بها من خزامى وبهار وأقحوان وعرار.
- ب. الحماسة أو الفخر- وهو يفخر المرء بخضال نفسه و قومه وتحدث بحسن بلائهم ومكارمهم وكرم عنصرتهم ووفرة قبيلهم و رفعة حسبهم ونسبهم وشهرة شجاعتهم.
- ج. المدح- هو الشكل لبشعري ليمدح شخص ما في الطبيعة وعظمته.
- د. الرثاء- هو تعداد مناقب الميت، وإظهار التفجع والتلهف عليه واستعظام المصيبة فيه.
- هـ. الهجاء- هو تعداد مثالب المرء وقبيله ونفى المكارم والمحسن عنه.
- و. الاعتذار- هو درء الشاعر التهمة عنه، والترفق في الاحتجاج على براءته منها، واستمالة قلب المعتذر إليه واستعطافه عليه.
- ز. وصف- هو شرح حال الشيء وهيئته على ما هو عليه في الواقع: لإحضاره في ذهن السامع كأنه يراه أو يشعر به. فإنهم وصفوا كل ما رأه أو عانوه خالط نفوسهم.
- ن. الحكمة أو المثل- وقد تقدم تعريفهما، وأكثر ما تكون أمثال العرب و حكمها موجزة متضمنة حكما مقبولا، أو تجربة صحيحة، تملئها عليها طباعها بلا تكلف تكليف فلاسفة المولدين، ولا أكثر منها حتى يخرج

الشعر بها عن بابه المبني على الخيال والأوصاف، وإنما يؤتى بها في كلامهم
كالملاح في الطعام^{١٨}.

و. منهج البحث

المنهج هو الطريق المؤدي إلى الكشف عن الحقيقة في العلوم.^{١٩} طريقة
البحث التي استعملتها الباحثة في هذا البحث هي:

١. أنواع البحوث

هذا البحث بحث مكتبي، وهو البحث الذي يضع القراءة والتحليل
للحصول على البيانات التي تتعلق بالمسائل.^{٢٠} لذلك في جمع البيانات تأتي
من اختيار المراجع الواردة من الوثائق أو الأرشيف المكتبية حتى تتمكن
ملاحظة هيئتها ورؤيتها.

٢. مصدر البيانات

أما مصدر البيانات التي استخدمتها الباحثة فتنقسم إلى قسمين.

أ. البيانات الأساسية، وهو ديوان تأبط شرا.
ب. البيانات الثانوية، وهو الكتاب العروض والقافية والكتاب أصول النقد
الأدبي والكتاب التاريخ الأدب العربي والكتاب الوسيط في الأدب العربي
وتاريخه.

٣. طريقة تحليل البيانات

تحليل البيانات هي الجهد من الباحثين للعثور على المسائل الواردة
في البيانات. وفي تحليل البيانات، تستخدم الباحثة المنهج التحليلي الوصفي

^{١٨} أحمد الإسكندري والمصطفى عناني، الوسيط، ص. ٤٦-٥٠.

^{١٩} Nyoman Kutha Ratna, *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١١), hal. ٣٤, cet. ke-٨

^{٢٠} Dudung Abdurrahman, *Pengantar Metode Penelitian* (Yogyakarta: Kurnia Alam Semesta, ٢٠٠٣), hal. ٧.

الذي يحل المسألة استنادا إلى وقائع الموجودة وتحليلها. أولا وُصِفَ البيانات ليعرف الموضوع والبحر فيحلل بالعروض. في يوجد الموضوع، تجب على الباحثة لترجم الشعر في البداية. ثم تشرح مناسبة بين البحور المستخدمة بالموضوعات الشعرية عند الشايب.

ز. نظام البحث

يتكون هذا البحث من خمسة ابواب، وهي:

الباب الأول المقدمة، تحتوي على خلفية البحث وتحديد البحث وأغراض البحث وفوائده والتحقيق المكتبي والإطار النظري ومنهج البحث ونظام البحث.

الباب الثاني ديوان تأبط شرا، يحتوي على فصيلتين هما نبذة عن حياة تأبط شرا و عن ديوانه

الباب الثالث تحليل العروضية على الشعرية في ديوان تأبط شرا، ينقسم على أوزان قد استعمله و التغييرات في أوزانها.

الباب الرابع تحليل أغراض في ديوان تأبط شرا و مطابقة بين البحور و الأغراض في ديوان تأبط شرا.

الباب الخامس الخاتمة، تحتوي على الخلاصة.

الباب الخامس

خاتمة

١. الخلاصة

لقد تم هذا البحث البسيط بعون الله وتوفيقه عزّ وجلّ. ولقد جاهدت الباحثة وبذلت جهودها للقيام بتحليل ديوان تأبط شرا في هذا البحث، فاستنبطت و استدلت كما يلي.

كانت البحور المستخدمة في ديوان تأبط شرا سبعة بحور، وهي: بحر الطويل و بحر الوافر و بحر الكامل (التام و المجزوء) و بحر البسيط و بحر الرجز (التام و المشطور) و بحر المديد و بحر المتقارب و تغييرات البحور في سبعة بحور كلهم التام و هناك المجزوء في بحر الكامل و المشطورا في بحر الرجز. أما الزحافات الموجودة وهي قبض و قطف و عصب و اضمار و ترفيل و خبن و قطع و طي و قصر و حذف و حرم و خزم و هناك ضرورة الشعرية هو تسكين الحرف المتحرك.

البحر الذي أكثر استخداما فهو بحر الطويل الذي بلغ على مائة و سبعة و سبعين بيتا و الثاني بحر الوافر سبعة و اربعون بيتا و الثالث بحر البسيط ثلاثون بيتا و الرابع بحر المتقارب على ستة و عشرون بيتا و الخامس بحر الكامل على خمسة و عشرون بيتا و السادس بحر المديد على خمسة عشر بيتا و الآخر بحر الرجز ثمانية ابيات. الأغراض في ديوان تأبط شرا هي الهجاء و الفخر و الوصف و الرثاء و الحكمة و المدح و الغزل إلا الاعتذار. الغرض الذي أكثر استخداما هو الوصف ستة عشر موضوعا و الثاني الهجاء اثنا عشر موضوعا و الثالث الحكمة تسعة موضوعات و الرابع

الفخر سبعة موضوعات والخامس المدح خمسة موضوعات والسادس الغزل اربعة
موضوعات والآخر الرثاء ثلاثة موضوعات

واستعمل تأبط البحر الطويل في الهجاء والفخر والوصف والرثاء والحكمة
والمدح الغزل، الفخر والوصف فقط الذان يطابقان بنظرية أحمد الشايب. وبحر
الوافر في الوصف والمدح والحكمة والفخر، والفخر يطابق بالنظرية. وبحر الكامل
في المثل والوصف والفخر والهجاء والغزل و كلهم يطابق بالنظرية. وبحر البسيط في
الوصف والغزل والمدح والحكمة والوصف فقط يطابق بالنظرية. وبحر المتقارب في
الوصف وهو يطابق بالنظرية و بحر المديد في الوصف والهجاء وبحر المديد في الهجاء
و هذان بحران ما فيه الأغراض يطابق بالنظرية. توجد الباحثة يطابق الأغراض
والبحور بينهما في بعض الشعر واختلف بعض آخر وكان الاكتشاف الجديد و
كمثل بحر الطويل الأغراض الذين خرج منها يعنى الهجاء والرثاء والحكمة والمدح
والغزل هنا هو يدخل إلى النظرية الجديدة وهكذا في بحور الأخرى.



ثبت مراجع

الإسكندري، أحمد والمصطفى عناني. ١٩٧٨. الوسيط في الأدب العربي وتاريخه. القاهرة: الدار المعارف.

الجبوري، كامل سامان. ٢٠٠٣. معجم الشعراء من العصر الجاهلي حتى سنة ٢٠٠٢. دارالكتب العلمية بيروت.

ستياوتي، نانج. ٢٠٠٥. أشعار النابغة الجعدي في ديوانه (دراسة تحليلية عروضية في توافق موضوعاتها والبحور المستعملة)، البحث. جوكجاكرتا: جامعة سونن كا ليجاكا الإسلامية الحكومية.

سالم، أحمد مصطفى. ٢٠١٢. ديوان النابغة الذبياني: دراسة عروضية توافق الموضوعات والبحور، البحث. جوكجاكرتا: جامعة سونن كا ليجاكا الإسلامية الحكومية.

الشايب، أحمد. ١٩٩٤. أصول النقد الأدبي. القاهرة: مكتبة النهضة المصرية.

فاتح، أحمد. ٢٠١٢. خلاصة في علم العروض و القافية. جوكجاكرتا: Idea Press.

فاروق، عمر. ٢٠٠٦. العلاقة بين الموضوع وبين البحور المستعملة (دراسة عروضية في أشعار الجواهري)، البحث. جوكجاكرتا: جامعة سونن كا ليجاكا الإسلامية الحكومية.

محمد، أسماء أبو بكر. ١٩٩٢. ديوان عروة بن الورد. بيروت: دار الكتب العلمية.

المصطاوي، عبد الرحمن. ٢٠٠٣. ديوان تأبط شرا. بيروت: دار المعرفة.

معروف، نايف و عمر الأسعد. ١٩٩٣. علم العروض التطبيقي. بيروت: دار النفائس.

يوسف، حسنى عبد الجليل. ٢٠٠٤. علم العروض دراسة لأوزان الشعر، وتحليل، واستدراك. القاهرة: مؤسسة المختار.

Abdurrahman, Dudung. 2003. *Pengantar Metode Penelitian*. Yogyakarta: Kurnia Alam Semesta.

Hamid, Mas'an. 1995. *Ilmu Arudh dan Qawafi*. Surabaya: Al-Ikhlas.

Kamil, Sukron. 2009. *Teori Kritik Sastra Arab Klasik dan Modern*. Jakarta: Rajawali Pers.

al Muhdar, Yunus Ali dan H Bey Arifin. 1983. *Sejarah Kesusastraan Arab*. Surabaya: PT Bina Ilmu.

Muzakki, Ahmad. 2011. *Pengantar Teori Sastra Arab*. Malang: UIN-Maliki Press.

Nugiyantoro, Burhan. 1994. *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta: Gajah Mada University.

Ratna, Nyoman Kutha. 2011. *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.



الملاحق

ديوان تأبط شرا			
البحور	الغرض	مطابقة بين الأغراض والبحور	النظرية الجديدة
الطويل	- الفخر - الغزل - المدح - الوصف - الهجاء - الرثاء - الحكمة	- الفخر - الوصف	- الغزل - المدح - الهجاء - الرثاء - الحكمة
	- الوصف - المدح - الحكمة - الفخر	- الفخر	- الوصف - المدح - الحكمة
الوافر	- الحكمة - الغزل - الفخر - الهجاء	- الحكمة - الغزل - الفخر - الهجاء	-
	- الحكمة - الغزل - الفخر - الهجاء	- الحكمة - الغزل - الفخر - الهجاء	-
الكامل	- الحكمة - الغزل - الفخر - الهجاء	- الحكمة - الغزل - الفخر - الهجاء	-

- الغزل - المدح - الحكمة	- الوصف	- الوصف - الغزل - المدح - الحكمة	البسيط
- الوصف - الهجاء	- ما فيه	- الوصف - الهجاء	الرجز
- الهجاء	- ما فيه	- الهجاء	المديد
-	- الوصف	- الوصف	المتقارب

ترجمة حياة الباحثة

Nama : Nur Fajriyati
Tempat/Tgl. Lahir : Kupang, 25 Januari 1994
Alamat Lengkap Asal : Jl. Shopping Center no 79, Oebobo Fatululi Kupang NTT
Alamat di Yogyakarta : Kos Hikaru 17. Jl. Bima Sakti No. 17 Demangan Gondokusuman
No. HP : 085237503759
E-mail : Nawalittlestar@gmail.com
Orang Tua
a. Bapak : H. Anwar Abbas
Pekerjaan : Wiraswasta
b. Ibu : Hj. Buana Hamid
Pekerjaan : Ibu Rumah Tangga
Pendidikan Formal : 1999-2005 SDI Bertingkat Kelapa Lima II Kupang
: 2005-2007 Ponpest Ummul Mukminin Makassar
: 2007-2008 SMP Muhammadiyah Kupang
: 2008-2011 MAN Model Kupang
: 2011-2015 UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta
Pendidikan Informal : LBA Ocean Kediri 2012

Yogyakarta, 10 November 2015

Hormat Saya

(Nur Fajriyati)